

ISO 20022 betalningar
Guide
29.1.2009





20.12.2008

Sisällysluettelo

1	Bakgrund.....	1
1.1	UNIFI och ISO 20022	1
1.2	SEPA och ISO 20022	1
1.3	ISO 20022 användning i Finland	2
2	Betalningsmeddelandets struktur och innehåll	2
2.1	Parter på betalningen	2
2.2	Betalningsmeddelandets struktur	3
2.2.1	Group Header – del A.....	4
2.2.2	Payment Information – del B.....	4
2.2.3	Credit Transfer Transaction Information – del C	4
2.2.4	Användningen av betalningsmeddelandets struktur	4
2.2.5	Alternativ för betalningsmeddelandets debiteringsbokning	5
2.3	Betalningsmeddelandets innehåll	5
2.3.1	Group Header	6
2.3.2	Payment Information	7
2.3.3	Credit Transfer Transaction Information.....	11
3	Överenskommen tilläggfunktion.....	14
3.1	Fakturerarens referens	14
3.2	Tecken	15
3.3	Additional Optional Services (AOS).....	15
3.3.1	Betalningsdag (AOS1).....	15
3.3.2	Specificering av flera fakturor	15
3.3.3	Ursprunglig fakturamottagare.....	16
3.3.4	Slutlig mottagare.....	16
3.3.5	Löner och pensioner som SEPA-betalningar.....	16
4	Exempel	16
4.1	Fakturerarens referens på betalningen.....	16
4.2	Skattemeddelande.....	18
4.3	SEPA-betalning - exempel på XML-meddelande.....	19
4.4	SEPA-betalning med referens – exempel på XML meddelande.....	21
5	Nuvarande nationella materialstandarder och ISO 20022 begreppens motsvarigheter	23
5.1	Fakturabetalningstjänst.....	23
5.2	Återkommande betalningar	24
5.3	Maskinspråkiga valutabetalningar.....	24
6	SEPA ordlista.....	25



20.12.2008

Betalsystem

ISO 20022 betalningar

1 Bakgrund

Avsikten med guiden är att beskriva användningen av ISO 20022 Payment Initiation - meddelandet (meddelande från kund till bank) i SEPA-betalningar. Beskrivningen baserar sig på nuvarande SEPA Credit Transfer Implementation Guidelines version 3.2. Förutom kraven för SEPA-betalningar kan de finländska bankerna sinsemellan bestämma om användning av mera omfattande dataelement eller andra tilläggstjänster (AOS – Additional Optional Services). Tilläggsinformationen förmedlas endast mellan de banker som avtalat om användning av AOSar. Guiden hålls uppdaterad i fortsättningen och ändringar är möjliga.

1.1 UNIFI och ISO 20022

UNIFI (UNIversal Financial Industry message scheme) och ISO 20022 (International Organization for Standardization) betyder samma sak för betalningsförmedlingen; ett ramverk för finansieringsbranschens standard och utveckling av standarder, avtalat mellan företag och banker samt organisationer som representerar finansbranschen.

ISO 20022-meddelanden baserar sig på XML-tekniken (Extensible Mark-up Language) som har blivit allmännare med Internet.

1.2 SEPA och ISO 20022

De europeiska bankerna, Centralbanken i Europa och de nationella centralbankerna samt Europeiska kommissionen bildar ett enhetligt eurobetalningsområde (Single Euro Payments Area, SEPA). Syftet är att konsumenter, företag och sammanslutningar kan betala och ta emot betalningar i euro med samma villkor, rättigheter och förpliktelser oavsett om betalningen skickas inom landet eller mellan olika länder. Målsättningen är att bilda gemensam praxis och standardnivå för grundtjänster vid betalning. Bankerna kan, om de så väljer, erbjuda sina kunder olika tilläggstjänster. De europeiska bankernas målsättning är att ta SEPA-betalningar i bruk för betalare och mottagare från 28.1.2008. De nya tjänsterna tas i bruk under en 3 års övergångsperiod till slutet av 2010.

De europeiska bankerna och euroområdetets clearing- och settlementsystem har förbundit sig att börja använda standarden ISO 20022. Mellan kunder och banker kommer ISO 20022-standarderna att tas i bruk gradvis.

SEPA Credit Transfer Rulebook och Implementation Guidelines versioner finns på EPC (European Payments Council) sida www.europeanpaymentscouncil.eu. Finlands SEPA övergångsplan finns på Finansbranschens Centralförbunds sida www.fkl.fi. Andra länders övergångsplaner finns på www.sepa.eu.



20.12.2008

Betalsystem

1.3 ISO 20022 användning i Finland

Avsikten med denna beskrivning är att presentera ISO 20022 betalningsmeddelandets data-innehåll från SEPA-betalningarnas perspektiv. Meddelandebeskrivningen är ett meddelande som kunden skickar till banken (C2B – Customer to Bank) innehållande de dataelement som SEPA kräver. Meddelandets namn i ISO-standarderna är ”CustomerCreditTransferInitiationV02” och XML schemats kännetecken är ”pain.001.001.02”.

Fullständig ISO 20022-meddelandebeskrivning samt ISO 20022 Message Usage Guide finns på ISOs sida www.iso20022.org.

Betalarens bank kan förmedla betalningen även via andra än via SEPA-förmedlings kanal. På basis av betalningens uppgifter kan banken bestämma på vilket sätt betalningen ska förmedlas. Mottagarbankens SEPA-beredskap påverkar urvalet.

2 Betalningsmeddelandets struktur och innehåll

2.1 Parter på betalningen

Betalningskedjans olika parter ISO-begrepp finns i nedanstående tabell.

Part ISO 20022	Synonymer	Beskrivning	
Debtor	<i>Originator</i> <i>Ordering Party</i> <i>Buyer</i>	<i>Kontoinnehavare</i> <i>Betalare</i> <i>Köpare</i>	Part från vars konto betalningen debiteras.
Ultimate Debtor	<i>Originator</i> <i>Reference Party</i>	<i>Ursprunglig fakturamottagare</i> <i>Ursprunglig betalare</i>	Part som ursprungligen har köpt varan eller servicen och till vem säljare har sänt fakturan. Ultimate Debtor används när fakturamottagaren är annan än betalaren.
Initiating Party			Part som initierar skapandet av betalningsmaterialet. Den kan vara betalaren själv eller agentur eller företags egen servicebyrå.
Creditor	<i>Beneficiary</i> <i>Seller</i>	<i>Fakturamottagare</i> <i>Säljare</i>	Part till vars konto betalningen betalas.
Ultimate Creditor	<i>Ultimate Beneficiary</i> <i>Beneficiary</i> <i>Reference Party</i>	<i>Slutlig mottagare</i>	Part som är betalningens slutliga mottagare. T.ex. betalningen betalas till finansbolags konto, men den slutliga mottagaren är finansbolagets kund.
Debtor agent	<i>Bank (Originating Bank Originator's Bank Payer's Bank)</i>	<i>Betalarens bank</i>	Part är betalarens kontobank.
Creditor agent	<i>Bank (Beneficiary's Bank Seller's Bank)</i>	<i>Mottagarens bank</i>	Part är mottagarens kontobank.



20.12.2008

Betalsystem

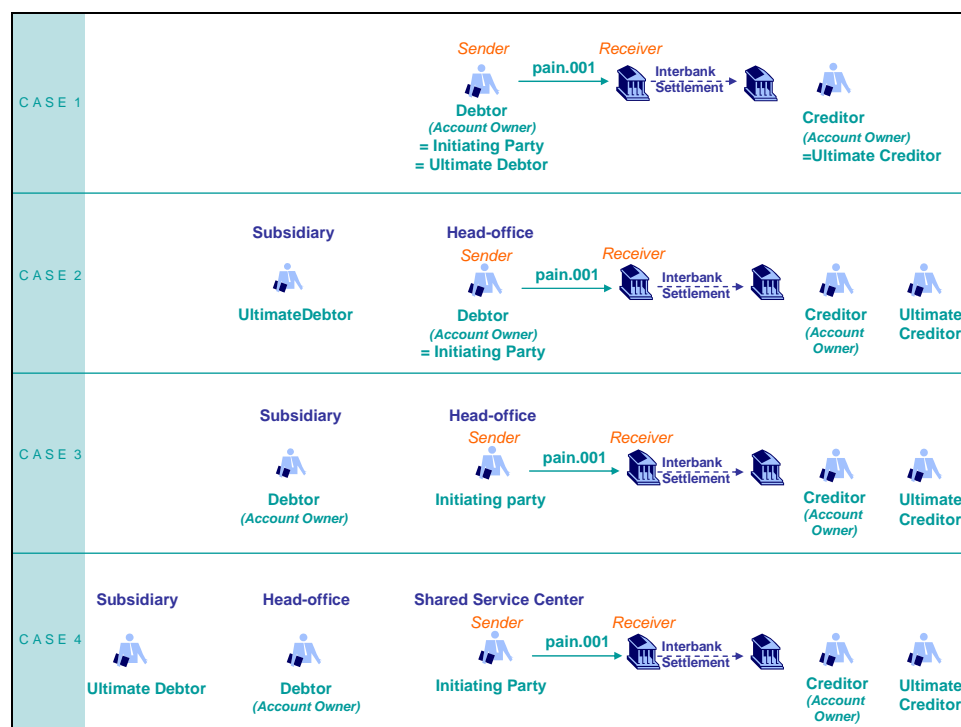
Exempel på olika situationer och motparter som relaterar till dem finns i nedanstående bild.

Case 1: Kontoinnehavare betalar sina egna fakturor.

Case 2: Företagets dotterbolag har tagit emot fakturan varav moderbolag bildar betalningsmaterial och betalar fakturan från sitt konto. Mottagare av betalningen är annan än slutlig mottagare. T.ex. betalningen betalas till finansbolagets konto, men slutlig mottagare är finansbolagets kund.

Case 3: Företagets moderbolag bildar betalningsmaterial på dotterbolagets vägnar. Betalningen debiteras från dotterbolagets konto. Mottagare av betalningen är annan än slutlig mottagare.

Case 4: Företags Shared Service Center bildar betalningsmaterial, fakturan är adresserad till dotterbolaget och betalas från moderbolagets konto. Mottagaren av betalningen är annan än den slutliga mottagaren.



Källa: SWIFT

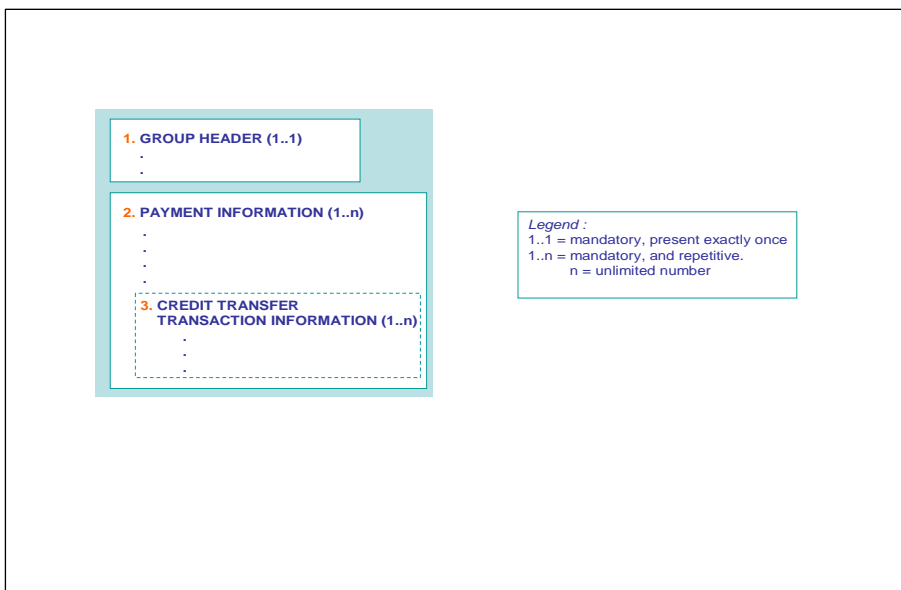
2.2 Betalningsmeddelandets struktur

Betalningsmeddelandet består av 3 delar; Group Header, Payment Information och Credit Transfer Transaction Information.



20.12.2008

Betalsystem



Källa: SWIFT

2.2.1 Group Header – del A

Group Header får förekomma endast en gång i betalningsmeddelandet och innehåller gemensamma kännetecken för meddelandet. Dessa är bl.a. meddelandets referens som specificerar posten (MessageIdentification), när filen är skapad (CreationDateAndTime) och beskrivning av strukturen (Grouping indicator).

2.2.2 Payment Information – del B

Payment Information- delar kan förekomma flere gånger. Den innehåller dataelementen för debiteringen. Dessa är bl.a. betalarens/kontoinnehavarens uppgifter (Debtor), debiteringskonto (Debtor Account), betalningsorsak (PaymentTypeInformation) och förfallodag (Requested Execution Date). Payment Information delen upprepas om t.ex. debiteringens förfallodag och/eller debiteringskonto blir ändrat.

2.2.3 Credit Transfer Transaction Information – del C

Credit Transfer Transaction Information är en del som upprepas i Payment Information delen. Den innehåller dataelementen för krediteringen. Dessa är bl.a. mottagare (Creditor), mottagarens bank (Creditor Agent), mottagarens konto (Creditor Account) och fakturans detaljuppgifter (RemittanceInformation).

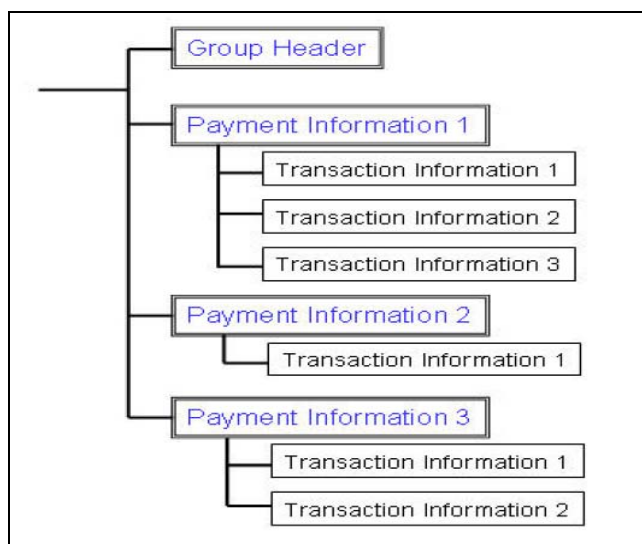
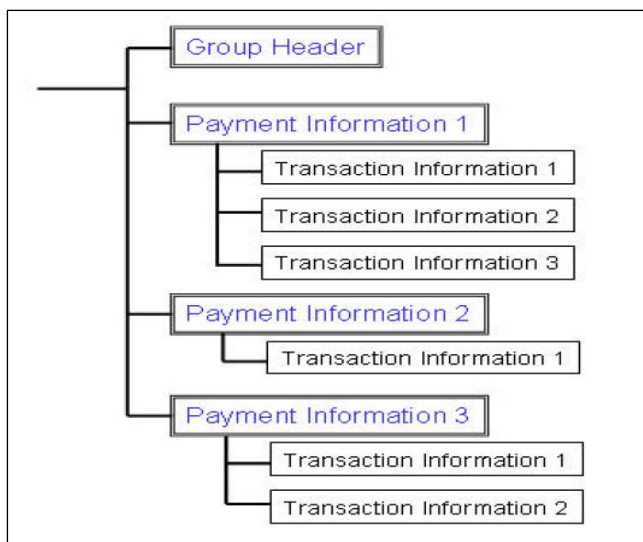
2.2.4 Användningen av betalningsmeddelandets struktur



20.12.2008

Betalsystem

Meddelandet innehåller flere Payment Information- delar, som har en eller flere Credit Transfer Transaction Information –delar. I meddelandestrukturens Group Header Grouping elementets värde är **MIXED**.



2.2.5 Alternativ för betalningsmeddelandets debiteringsbokning

I betalningsmeddelandets GroupHeader finns en uppgift BatchBooking, som styr debiteringsbokningar. En noggrann beskrivning av de olika alternativen för BatchBooking finns i ISO-standarden. Användning av BatchBooking är bankspecifik

2.3 Betalningsmeddelandets innehåll

Betalningsmeddelandets datainnehåll som SEPA-betalning kräver beskrivs i nedanstående tabell. Förklaring av tabellens kolumner:



20.12.2008

Betalsystem

Ref.	Meddelandets uppgift	Regel eller tillämpningsanvisning	ISO

”Ref.” - kolumn

- Kännetecknet för nivån (A – Group Header, B – Payment Information eller C – Credit Transfer Transaction Information)

”Postens uppgifter” – kolumn

- Namn på dataelement
- (1..1) obligatorisk och förekommer endast en gång
- (1..n) obligatorisk och kan förekomma flere gånger
- (0..1) valbar och förekommer endast en gång
- (0..n) valbar och kan förekomma flere gånger
- ”>>” betyder att dataelementet är underställt föregående nivåns element
- {Or ... Or} betyder att elementen är alternativa (Choice).

”Regel eller tillämpningsanvisning” -kolumn

- Elementets förklaring och den ursprungliga ISO-beskrivningen till en del av uppgifterna.
- ”AOS datafält” betyder att elementet är en tilläggsuppgift avtalad bankerna emellan för AOS (Additional Optional Services) SEPA Credit Transfer Rulebook och enligt Implementation Guidelines
- ”SEPA CT: AT-xx”, visar om elementet är i användning i SEPA Credit Transfers Rulebook och Implementation Guidelines

”ISO” -kolumn

- Hänvisning till ISO 20022 standard “**UNIFI (ISO 20022) Message Definition Report** - databeskrivning. XML-tag (namn på elementer) och databeskrivning som finns i beskrivningen på www.iso20022.org.

2.3.1 Group Header

GroupHeader innehåller gemensamma identifieringsuppgifter för alla betalningar, som ingår i betalningsmeddelandet.

Ref.	Meddelandets uppgift	Regel eller tillämpningsanvisning	ISO
A	<i>Group Header</i>		1.0
A	MessageIdentification (1..1)	Betalningsmeddelandets ID-uppgift given av betalningsmeddelandets skapare.	1.1



20.12.2008

Betalsystem

Ref.	Meddelandets uppgift	Regel eller tillämpningsanvisning	ISO
A	CreationDateTime (1..1)	Tid när betalningsmeddelandet är skapat (datum och klockslag) givet av betalningsmeddelandets skapare	1.2
A	BatchBooking (0..1)	Betalaren kan uttrycka önskemål om att uttagen debiteras enskilt eller som samlingsbuntar på PaymentInformation nivån.	1.4
A	NumberOfTransactions (1..1)	Antal av betalningsmeddelandets enskilda transaktioner dvs. antal av Credit Transfer Transaction Information (C-delar) betalningar.	1.5
A	Control Sum (0..1)		1.6
A	Grouping (1..1)	Uttrycker meddelandets struktur. I SEPA-betalningar endast MIXD tillåten. - ”MIXD” – som kan innehålla en eller flere PaymentInformation delar (B) och en eller flere i varje Credit Transfer Transaction Information delar(C).	1.7
A	InitiatingParty (1..1):	Part som bildar betalningsmaterialet. <i>ISO definition:</i> Party initiating the payment. In the payment context, this can either be the debtor (in a credit transfer), the creditor (in a direct debit), or the party that initiates the payment on behalf of the debtor or creditor.	1.8
A	>>Name (0..1)	Namn på betalningsmaterials bildare	5.1.0
A	>>> AddressLine (0..5)	Endast 2 adressrader kan användas.	5.1.3
A	>>> Country (1..1)	Landskod	5.1.9
A	>> Identification (0..1)	Betalningsmaterials bildares id	5.1.1 0
A	{Or >>> OrganisationIdentification	Företags id	5.1.1 1
A	Or} >>> PrivateIdentification	Privatpersons id	5.1.2 3

2.3.2 Payment Information

PaymentInformation innehåller debiteringens dataelement. Uppgifter på betalningstransaktioner som hör samman med PaymentInformation är gemensamma (del C).



20.12.2008

Betalsystem

Ref.	Meddelandets uppgifter	Regler eller tillämpningsbestämmelse	ISO
B.	Payment Information		2.0
B	PaymentInformation Identification (0..1)	PaymentInformation delens referens, given av betalningsmeddelandets bildare. Informationen returneras till betalarens kontoutdrag. På KTO-kontoutdraget anges informationen i fältet för uppdragsgivaren tilläggsinformation typ 06 <i>ISO definition:</i> Reference assigned by a sending party to unambiguously identify the payment information block within the message.	2.1
B	PaymentMethod (1..1)	PaymentMethod visar betalningssätt - ”TRF” – girering endast tillåten	2.2
B	PaymentTypeInformation (0..1):	Definierar betalningsanledning. <i>ISO definition:</i> Set of elements that further specifies the type of transaction.	2.3
B	>>Instruction Priority		2.4
B	>> ServiceLevel (0..1)	Används endast för SEPA-gireringar, då är kodvärde ”SEPA” möjlig. <i>ISO definition:</i> Agreement under which or rules under which the transaction should be processed.	2.5
B	>>> Code	Endast ”SEPA” tillåten	2.6
B	>> CategoryPurpose (0..1)	”SALA”-koden används för specificera lone- och pensionsbetalningar. <i>ISO Definition:</i> Specifies the high level purpose of the instruction based on a set of pre-defined categories. SEPA CT AT-45	2.12
B	RequestedExecution-Date (1..1)	Debiteringsdatum given av kund. SEPA CT: AT-07 – Requested Execution Date of the Instruction	2.13
B	Debtor (1..1)	Part från vars konto betalningen debiteras. <i>ISO definition:</i> Party that owes an amount of money to the (ultimate) creditor.	2.15
B	>>Name (0..1)	Betalarens namn SEPA CT: AT-02 – Name of the Originator	5.1.0
B	>> PostalAddress (0..1)	Betalarens adress SEPA CT: AT-03 – Address of the Originator	5.1.1



20.12.2008

Betalsystem

Ref.	Meddelandets uppgifter	Regler eller tillämpningsbestämmelse	ISO
B	>>> AddressLine (0..5)	Endast 2 adressradsuppgifter kan användas som betalarens adress.	5.1.3
B	>>> Country (1..1)	Betalarens landskod.	5.1.9
B	>> Identification (0..1)	Betalarens identifikation SEPA CT: AT-10 – Originator Identification code	5.1.1 0
B	{Or >>> OrganisationIdentification	Företags identifikation Enligt Maskinläsbart kontoutdrag beskrivningen (KTO) förmedlas till mottagarens kontoutdrag endast en av nedanstående identifikationer.	5.1.1 1
B.	>>>>BIC	<i>ISO definition:</i> Bank Identifier Code. Code allocated to financial institutions by the Registration Authority, under an international identification scheme, as described in the latest version of the standard ISO 9362 Banking (Banking telecommunication messages, Bank Identifier Codes).	5.1.1 2
B	>>>>IBEI	<i>ISO definition:</i> International Business Entity Identifier to uniquely identify business entities playing a role in the lifecycle of and events related to a financial instrument.	5.1.1 3
B	>>>>BEI	<i>ISO definition:</i> Business Entity Identifier. Code allocated to non-financial institutions by the ISO 9362 Registration Authority. The Business Entity Identifier (BEI) has the same format as the BIC code (8 up to 11 characters) as stipulated in the standard ISO 9362 Banking (Banking Telecommunication Messages, Bank Identifier Codes, BIC).	5.1.1 4
B	>>>>EANGLN	<i>ISO definition:</i> Global Location Number. A non-significant reference number used to identify legal entities, functional entities, or physical entities according to the European Association for Numbering (EAN) numbering scheme rules. The number is used to retrieve detailed information that is linked to it.	5.1.1 5



20.12.2008

Betalsystem

Ref.	Meddelandets uppgifter	Regler eller tillämpningsbestämmelse	ISO
B	>>>>CHIPSUniversa- IIdentification	<i>ISO definition:</i> (United States) Clearing House Interbank Payments System (CHIPS) Universal Identification (UID) - identifies entities that own accounts at CHIPS participating financial institutions, through which CHIPS payments are effected. The CHIPS UID is assigned by the New York Clearing House.	5.1.1 6
B	>>>>DUNS	<i>ISO definition:</i> Data Universal Numbering System. A unique identification number provided by Dun & Bradstreet to identify an organization	5.1.1 7
B	>>>> BankPartyIdenti- fication	<u>Servicekod</u> , förmedlas inte till mottagarens bank eller mottagaren. <i>ISO definition:</i> Unique and unambiguous assignment made by a specific bank to identify a relationship as defined between the bank and its client.	5.1.1 8
B	>>>>TaxIdentifica- tionNumber	<i>ISO definition:</i> Number assigned by a tax authority to an entity.	5.1.1 9
B	>>>> ProprietaryIdenti- fication		5.1.2 0
B	>>>>> Identification	Betalarens signum <i>ISO definition:</i> Unique and unambiguous identifier for an organisation that is allocated by an institution.	5.1.2 1
B	>>>>> Issuer	<i>ISO definition:</i> Entity that assigns the identification.	
B	Or} >>> PrivateIdentifica- tion	Privatpersons identifikation Enligt maskinläsbart kontoutdrag – beskrivningen (KTO) i Finland förmedlas inte privat persons identifikation till mottagare.	5.1.2 3
B	DebtorAccount (1..1):	Betalningens debiteringskonto IBAN obligatorisk information. SEPA CT: AT-01 – Account Number of the Originator <i>ISO definition:</i> Unambiguous identification of the account of the debtor to which a debit entry will be made as a result of the transaction.	2.16
	Idnetification	Endast IBAN tillåten	2.16
	Currency		2.16



20.12.2008

Betalsystem

Ref.	Meddelandets uppgifter	Regler eller tillämpningsbestämmelse	ISO
B	DebtorAgent (1..1)	Betalarens bank. BIC-koden obligatorisk. SEPA CT: AT-06 – BIC of the Originator Bank <i>ISO definition:</i> Financial institution servicing an account for the debtor.	2.17
B	UltimateDebtor (0..1)	Part som ursprungligen har köpt varan eller servicen och till vem säljaren har skickat fakturan. Ultimate Debtor kan användas när fakturamottagaren är annan part än betalaren. <i>ISO definition:</i> Party that owes an amount of money to the (ultimate) creditor	2.19
B	>>Name (0..1)	Namnet på ursprungliga fakturamottagaren	5.1.0
B	Indentification		2.19
B	Organisation Identification		2.19
B	Privat Indentification		2.19
B	ChargeBearer (0..1)	Visar vilken/vilka parter som tar hand om kostnader som ansluter sig till betalningen. I SEPA CT "SLEV" = Service level <i>ISO definition:</i> Specifies which party/parties will bear the charges associated with the processing of the payment transaction.	2.20

2.3.3 Credit Transfer Transaction Information

Ref.	Meddelandets uppgifter	Regler eller tillämpningsbestämmelse	ISO
C	<i>Credit Transfer Transaction Information</i>		2.23
C	PaymentIdentification (1..1)		2.24
C	>> InstructionIdentification (0..1)	Transaktionens id angivet av betalaren, som används mellan betalaren och betalarens bank. Id:t returneras endast till betalaren. På KTO-kontoutdraget returneras transaktionens T11 06 tilläggsinformations fältet.	2.25



20.12.2008

Betalsystem

Ref.	Meddelandets uppgifter	Regler eller tillämpningsbestämmelse	ISO
C	>> EndToEndIdentification (1..1)	Transaktionens kännetecken givet av betalaren, förmedlas både till betalare och mottagare. SEPA CT: AT-41 – Originator's Reference to the Credit Transfer	2.26
C	Amount (1..1)		2.37
C	{Or >> InstructedAmount (1..1)	Betalningens valuta och belopp SEPA CT: AT-04 – Amount of the Credit Transfer	2.38
C	ChargeBearer (0..1)	Se B9. Om uppgift är given i Payment Information - delen (B-del), beaktas det inte i C-delen.	2.46
C	UltimateDebtor (0..1)	Se B8. Om uppgift är given i Payment Information - delen (B-del), beaktas det inte i C-delen.	2.48
C	Name		2.48
C	Identification		2.48
C	Organisation Identification		2.48
C	Private Identification		2.48
C	CreditorAgent (0..1)	Mottagarens girobank BIC-koden är obligatorisk. SEPA CT: AT-23 – BIC of the Beneficiary Bank <i>ISO definition:</i> Financial institution servicing an account for the creditor.	2.55
C	Creditor (0..1)	Part vems konto betalningen betalas till. Är obligatorisk information i SEPA CT. <i>ISO definition:</i> Party to which an amount of money is due.	2.57
C	>>Name (0..1)	Mottagarens namn. Obligatorisk information. SEPA CT: AT-21 – Name of the Beneficiary	5.1.0
C	>> PostalAddress (0..1)	Mottagarens adress SEPA CT: AT-22 – Address of the Beneficiary	5.1.1
C	>>> AddressLine (0..5)	Endast 2 adressradsuppgifter kan användas som mottagarens adress..	5.1.3
C	>>> Country (1..1)	Mottagarens landskod.	5.1.9



20.12.2008

Betalsystem

Ref.	Meddelandets uppgifter	Regler eller tillämpningsbestämmelse	ISO
C	>> Identification (0..1)	Mottagarens identifikation SEPA CT: AT-24 – Beneficiary Identification code	5.1.1 0
C	{Or >>> OrganisationIdentification	Företags identifikation	5.1.1 1
C	Or} >>> PrivateIdentification	Privatpersons identifikation	5.1.2 3
C	CreditorAccount (0..1)	Mottagarens konto IBAN obligatorisk information. SEPA CT: AT-20 – Account Number of the Beneficiary <i>ISO definition:</i> Unambiguous identification of the account of the creditor to which a credit entry will be posted as a result of the payment transaction.	2.58
C	UltimateCreditor (0..1)	Part som är betalningens slutliga mottagare. T.ex. betalningen betalas till finansieringsbolags konto, men den slutliga mottagaren är finansieringsbolagets kund. Beneficiary Reference Party. AOS-information är inte i användning från början av 2008. <i>ISO definition:</i> Ultimate party to which an amount of money is due.	2.59
C	Name		2.59
C	Identification		2.59
C	Organisation Identification		2.59
C	Private Identification		2.59
C	Purpose	Värdet för PurposeCode eller motsvarande förklaring returneras inte till betalarens KTO-kontoutdrag.	2.64
C	Code		2.65



20.12.2008

Betalsystem

Ref.	Meddelandets uppgifter	Regler eller tillämpningsbestämmelse	ISO
C	RemittanceInformation (0..1)	Fakturans tilläggsinformation. SEPA-betalning kan innehålla fria meddelanden (Unstructured) eller strukturerade uppgifter (Structured), men inte båda samtidigt. SEPA CT: AT-05 – Remittance Information <i>ISO definition:</i> Information that enables the matching, i.e., reconciliation, of a payment with the items that the payment is intended to settle, e.g., commercial invoices in an account receivable system.	2.84
C	>> Unstructured (0..n)	Fritt meddelande, 1 förekomst (max 140 tecken). Betalningsanledning för återkommande betalningar enligt nuvarande standard kan anges här. Buntning av fakturor och kreditfakturor se AOS2	2.85
C	>> Structured (0..n)	Strukturerat meddelande, 1 förekomst (XML tag och dataelementer tillsammans max 140 tecken). AOS-information, om det finns flera förekomster används inte i början av 2008 . Alternativ för strukturerade meddelanden, se exempel: - referens - skattemeddelande Buntning av fakturor och kreditfakturor se AOS2	2.86
C	Creditor Reference Information		2.100
C	Creditor Reference Type		2.101
C	Code	Endast "SCOR" tillåten	2.102
C	Issuer	Issuer används inte för inhemska referensen.	2.104
C	Creditor Reference		2.105

3 Överenskommen tilläggsfunktion

3.1 Fakturerarens referens

Inhemska referens förmedlas i strukturerat meddelande, se punkt 4 Exempel.



20.12.2008

Betalsystem

3.2 Tecken

Bankerna strävar att bevara nuvarande hantering av tecken. De skandinaviska alfabeterna som används i Finland förmedlas mellan bankerna som är verksamma i Finland. Till andra SEPA-länder förmedlas minst Basic Latin tecken.

Enligt XML-standard ersätts vissa specialtecken. Bl.a. följande specialtecken måste meddelas som entiteter:

Tecken	Entitet
&	&
<	<
>	>
"	"
'	'

3.3 Additional Optional Services (AOS)

För att underlätta SEPA-övergången erbjuder de i Finland verksamma bankerna tilläggstjänster utöver SEPA-betalningarnas basjänster. En lista över de banker som erbjuder dessa tjänster samt närmare beskrivningar finns på FK's hemsida www.fkl.fi

3.3.1 Betalningsdag (AOS1)

De Finländska bankerna har avtalat om att betalningsdag förmedlas från betalarens bank till mottagaren. Betalningsdagen används bl.a. i beräkningen av förseningsränta.

3.3.2 Specificering av flera fakturor

I SEPA Rulebook finns definierat att endast ett Remittance Information dataelement är tillåtet. Antingen Structured eller Unstructured format kan användas, dock max 140 tecken.

De Finländska bankerna och EBA Clearing har avtalat att Remittance Information-elementet kan upprepas max 10 gånger. (1 förekomst max 140 tecken, 2-10 förekomster max 280 tecken) På detta sätt kan betalaren i ett betalningsmeddelande specificera max 9 fakturor eller kreditfakturor.

Betalningsmeddelandets summa måste vara positiv. Banken kontrollerar inte specifikationerna.

Vid användandet av AOS2 bör betalaren ha med i betalningsmeddelandet:

- Som första förekomst av Remittance Information Unstructured format och max 140 tecken långt specifikation. Här berättar man med hjälp av kodord betalningens specifikationsmeddelanden. (tex. kodord, betalningens referens, snedsträck, nästa kodord, osv).
- Följande, total 9, Remittance Information förekomster bör vara Structured format, max 280 tecken. I specifikationen framkommer om det är fråga om en faktura eller kreditfaktura, deras summa, samt referensnummer eller fritt meddelande i fältet AddtlRmtInf.



20.12.2008

Betalsystem

Betalarens bank förmedlar första förekomsten till mottagarens bank endast om mottagarbanken inte är en AOS2-tilläggstjänst erbjudande bank. Övriga Remittance Information förekomster (2-10) förmedlas inte till icke-AOS2 banker. AOS2 bankerna i Finland finns listade hos FKL's hemsida www.fkl.fi

Om betalningen skall till en mottagare, vars bank är en AOS-bank, förmedlas Remittance Information förekomsterna 2-10 till mottagarbanken. Mottagarens bank förmedlar specifikationerna till mottagaren endast på kontoutdraget. 1.a Remittance Information förekomsten som betalaren har levererat förmedlas inte till en AOS2-bank.

3.3.3 Ursprunglig fakturamottagare

För att betala på någon annans vägnar är det möjligt att meddela ursprunglig fakturamottagare, Ultimate Debtor, om den är annan part än fakturans betalare.

3.3.4 Slutlig mottagare

Betalningens mottagare, t.ex. finansieringsbolag, kan vara annan än den slutliga mottagaren. Betalaren meddelar den slutliga mottagaren i Ultimate Creditor information.

Av Ultimate-part förmedlas namnet till maskinellt kontoutdrag /11/11 SEPA tilläggsinformationen. Övrig information kan förmedlas i T11/00- tilläggsinformationen.

3.3.5 Löner och pensioner som SEPA-betalningar

Möjlighet för löne- eller pensionsbetalningar i SEPA-format. Löner och pensioner identifieras med Category Purpose koden "SALA". Denna kod berättar åt betalarens bank, att det är fråga om en löne- eller pensionsbetalning. Betalningar med SALA koden debiteras betalaren ett uttag på kontoutdraget.

4 Exempel

4.1 Fakturerarens referens på betalningen

Fakturerarens referens ska anges i CreditTransferTransactionInformation (C-del) komponent **RemittanceInformation** (C10). Betalningens andra uppgifter finns inte med i exemplet.

Ref	Eller	Meddelandets uppgifter	Uppreppning	Regler eller direktiv	ISO
A.	<i>GroupHeader</i>				1.0
...					
B.	<i>PaymentInformation</i>				2.0
...					



20.12.2008

Betalsystem

Ref	Eller	Meddelandets uppgifter	Upprepning	Regler eller direktiv	ISO
C.	<i>CreditTransferTransactionInformation</i>				2.23
...					
C10		RemittanceInformation	0..1		2.84
>		Unstructured	0..n	Behövs inte	2.85
>		Structured	0..n	En Structured-komponent tillåten	2.86
>>		ReferredDocumentInformation	0..1	Behövs inte	2.87
>>>		ReferredDocumentType	0..1	Behövs inte	2.88
>>> >	{ Or	Code	1..1	Behövs inte	2.89
>>> >	Or }	Proprietary	1..1	Behövs inte	2.90
>>> >		Issuer	0..1	Behövs inte	2.91
>>>		ReferredDocumentNumber	0..1	Behövs inte	2.92
>>		ReferredDocumentRelatedDate	0..1	Behövs inte	2.93
>>		ReferredDocumentAmount	0..n	Behövs inte	2.94
>>>	{ Or	DuePayableAmount	1..1	Behövs inte	2.95
>>>	Or	DiscountAppliedAmount	1..1	Behövs inte	2.96
>>>	Or	RemittedAmount	1..1	Behövs inte	2.97
>>>	Or	CreditNoteAmount	1..1	Behövs inte	2.98
>>>	Or }	TaxAmount	1..1	Behövs inte	2.99
>>		CreditorReferenceInformation	0..1		2.100
>>>		CreditorReferenceType	0..1		2.101
>>> >	{ Or	Code	1..1	kodvärde "SCOR"	2.102
>>> >	Or }	Proprietary	1..1	Behövs inte	2.103
>>> >		Issuer	0..1	Behövs inte	2.104
>>>		CreditorReference	0..1	Inhemska referens,	2.105



20.12.2008

Betalsystem

Ref	Eller	Meddelandets uppgifter	Upprepning	Regler eller direktiv	ISO
				19+1 nummer	
>>		Invoicer	0..1	Behövs inte	2.106
>>		Invoicee	0..1	Behövs inte	2.107
>>		AdditionalRemittance-Information	0..1	Behövs inte	2.108

XML exempel på fakturerarens referens

Exmplet innehåller endast datafält för RemittanceInformation komponenten.

XLM-meddelandets struktur.

Ref	Meddelandets uppgifter	Innehåll	Exempel på XML-meddelandets RemittanceInformation komponent
C10	RemittanceInformation	Referens ”1245”	<pre><RmtInf> <Strd> <CdtrRefInf> <CdtrRefTp> <Cd>SCOR</Cd> </CdtrRefTp> <CdtrRef>1245</CdtrRef> </CdtrRefInf> </Strd> </RmtInf></pre>

4.2 Skattemeddelande

XML-meddelandets struktur.

Ref	Postens uppgifter	Innehåll	Exempel på XML-meddelandets RemittanceInformation komponent
C10	RemittanceInformation	Referens ” 1234567890 1234567894 ” Meddelande ” 21=111051- 0507/30=05 07-0607”	<pre><RmtInf> <Strd> <CdtrRefInf> <CdtrRefTp> <Cd>SCOR</Cd> </CdtrRefTp> <CdtrRef>12345678901234567894 </Cd trRef> </CdtrRefInf> <AddtlRmtInf>21=111051- 0507/30=0507-0607/</AddtlRmtInf> </Strd> </RmtInf></pre>



20.12.2008

Betalsystem

4.3 SEPA-betalning - exempel på XML-meddelande

	XML meddelande
XML-header	<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?> <!-- Payment sample from FI to AT, edited by Nordea 2009-01-19 HoH --> <Document xmlns="urn:iso:std:iso:20022:tech:xsd:pain.001.001.02" xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance" xsi:schemaLocation="urn:iso:std:iso:20022:tech:xsd:pain.001.001.02 pain.001.001.02.xsd">
Posten börjar	<pain.001.001.02>
A-del:	<GrpHdr>
GroupHeader	<MsgId>MSGID000001</MsgId> <CreDtTm>2009-01-19T10:30:00</CreDtTm> <NbOfTx>1</NbOfTx> <Grpg>SINGL</Grpg> <InitgPty> <Nm>Group Finance</Nm> <PstlAdr> <AdrLine>Aleksanterinkatu 123</AdrLine> <AdrLine>FI-00100 Helsinki</AdrLine> <Ctry>FI</Ctry> </PstlAdr> <Id> <OrgId> <BkPtyId>1234567890</BkPtyId> </OrgId> </Id> </InitgPty> </GrpHdr> <!--
	***** Betaling med referens *****
	-->
B-del:	<PmtInf>
Payment Information – debiteringsuppgifter	<PmtInfId>20090119-12345678912</PmtInfId> <PmtMtd>TRF</PmtMtd> <PmtTplnf> <SvcLvl> <Cd>SEPA</Cd> </SvcLvl> </PmtTplnf> <ReqdExctnDt>2009-01-19</ReqdExctnDt> <Dbtr> <Nm>Debtor Company Plc</Nm> <PstlAdr> <AdrLine>Mannerheimintie 123</AdrLine> <AdrLine>FI-00100 Helsinki</AdrLine> <Ctry>FI</Ctry> </PstlAdr> <Id> <OrgId>



20.12.2008

Betalsystem

	XML meddelande
	<pre><BkPtyId>0987654321</BkPtyId> </OrgId> </Id> </Dbtr> <DbtrAcct> <Id> <IBAN>FI8529501800020574</IBAN> </Id> </DbtrAcct> <DbtrAgt> <FinInstnId> <BIC>BANKFIHH</BIC> </FinInstnId> </DbtrAgt> <ChrgBr>SLEV</ChrgBr> <CdtTrfTxInf> <PmtId> <InstrId>InstrId000001</InstrId> <EndToEndId>EndToEndId000001</EndToEndId> </PmtId> <PmtTpInf> <SvcLvl> <Cd>SEPA</Cd> </SvcLvl> </PmtTpInf> <Amt> <InstdAmt Ccy="EUR">1000.01</InstdAmt> </Amt> <ChrgBr>SLEV</ChrgBr> <CdtrAgt> <FinInstnId> <BIC>DEUTATWW</BIC> </FinInstnId> </CdtrAgt> <Cdtr> <Nm>Creditor Company</Nm> <PstlAdr> <AdrLine>Hohenstaufengasse 123</AdrLine> <AdrLine>AT-1010 Wien</AdrLine> <Ctry>AT</Ctry> </PstlAdr> <Id> <OrgId> <BkPtyId>0987654321</BkPtyId> </OrgId> </Id> </Cdtr> <CdtrAcct> <Id> <IBAN>AT123456789012345678</IBAN> </Id> </CdtrAcct></pre>
C-del: Credit Trans- fer Transac- tion Informa- tion – krediterigs uppgifter	



20.12.2008

Betalsystem

	XML meddelande
Tilläggsuppgifter om betalningen	<pre> <RmtInf> <Ustrd>Invoices 123 and 321</Ustrd> </RmtInf> </CdtTrfTxInf> </PmtInf> </pain.001.001.02> </Document> </pre>

4.4 SEPA-betalning med referens – exempel på XML meddelande

	XML meddelande
XML- header	<pre> <?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?> <!-- Domestic payment sample from FI to FI, edited by Nordea 2007-01-20 HoH --> <Document xmlns="urn:iso:std:iso:20022:tech:xsd:pain.001.001.02" xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance" xsi:schemaLocation="urn:iso:std:iso:20022:tech:xsd:pain.001.001.02 pain.001.001.02.xsd"> <pain.001.001.02> <GrpHdr> <MsgId>MSGID0000002</MsgId> <CreDtTm>2008-01-19T10:30:00</CreDtTm> <NbOfTxes>1</NbOfTxes> <Grpg>SNGL</Grpg> <InitgPty> <Nm>Group Finance</Nm> <PstlAdr> <AdrLine>Aleksanterinkatu 123</AdrLine> <AdrLine>FI-00100 Helsinki</AdrLine> <Ctry>FI</Ctry> </PstlAdr> <Id> <OrgId> <BkPtyId>1234567890</BkPtyId> </OrgId> </Id> </InitgPty> </GrpHdr> <!-- ***** Betalning med referens ***** --> <PmtInf> <PmtInfId>20090120-12345678901</PmtInfId> <PmtMtd>TRF</PmtMtd> <PmtTpInf> <SvcLvl> <Cd>SEPA</Cd> </pre>
Posten börjar A-del: GroupHeader	
B-del: Payment Information - debiteringsuppgifter	



20.12.2008

Betalsystem

	XML meddelande
	<pre></SvcLvl> </PmtTplnf> <ReqdExctnDt>2008-12-20</ReqdExctnDt> <Dbtr> <Nm>Debtor Company Plc</Nm> <PstlAdr> <AdrLine>Mannerheimintie 123</AdrLine> <AdrLine>FI-00100 Helsinki</AdrLine> <Ctry>FI</Ctry> </PstlAdr> <Id> <Orgld> <BkPtyld>0987654321</BkPtyld> </Orgld> </Id> </Dbtr> <DbtrAcct> <Id> <IBAN>FI8529501800020574</IBAN> </Id> </DbtrAcct> <DbtrAgt> <FinInstnld> <BIC>BANKFIHH</BIC> </FinInstnld> </DbtrAgt> <CdtTrfTxInf> <PmtId> <InstrId>InstrId000002</InstrId> <EndToEndId>EndToEndId000002</EndToEndId> </PmtId> <Amt> <InstdAmt Ccy="EUR">2000.02</InstdAmt> </Amt> <ChrgBr>SLEV</ChrgBr> <UltmtDbtr> <Nm>Original Deptor Plc</Nm> <PstlAdr> <AdrLine>Aleksanterinkatu 123</AdrLine> <AdrLine>FI-00100 Helsinki</AdrLine> <Ctry>FI</Ctry> </PstlAdr> </UltmtDbtr> <CdtrAgt> <FinInstnld> <BIC>BANKFIHH</BIC> </FinInstnld> </CdtrAgt> <Cdtr> <Nm>Creditor Company</Nm> <PstlAdr> <AdrLine>Mannerheimintie 123</AdrLine></pre>
C-del: Credit Transfer Transaction Information - kreditering- suppgifter	



20.12.2008

Betalsystem

	XML meddelande
tillägsuppgifter om betalningen	<pre><AdrLine>00100 Helsinki</AdrLine> <Ctry>FI</Ctry> </PstlAdr> </Cdtr> <CdtrAcct> <Id> <IBAN>FI6329501800020582</IBAN> </Id> </CdtrAcct> <RmtInf> <Strd> <CdtrRefInf> <CdtrRefTp> <Cd>SCOR</Cd> </CdtrRefTp> <CdtrRef>1245</CdtrRef> </CdtrRefInf> </Strd> </RmtInf> </CdtTrfTxInf> </PmtInf> </pain.001.001.02> </Document></pre>

AOS2 exempel finns i AOS2-anvisningen på FKL's hemsida www.fkl.fi

5 Nuvarande nationella materialstandarder och ISO 20022 begreppens motsvarigheter

Kontrollera motsvarigheterna och rekommendationerna bankvis.

5.1 Fakturabetalningstjänst

Dagens LMP-betalningar är möjliga SEPA-betalningar när de uppfyller övriga kriterier för SEPA-betalningar. Kraven på SEPA-betalningarna är beskrivna i guidens del 2. All information enligt LMP materialstandarden kan inte förmedlas i SEPA-betalningar.

Payment Information delen motsvarar i huvudsak satsposten i LMP. Vid ändring av betalarens kontonummer och/eller förfallodag bildas en ny Payment Information del.

LMP satspostens identifikation motsvarar Payment Information delens Payment Information Identification.

Informationen som motsvarar FO-numret i ISO 20022 är företagets id i elementet Proprietary Identification. Banken kan tillge betalaren en annan id för identifiering som visas i Bank Party Identification.

Den till mottagaren avsedda betalningens specifikation, enligt ISO 20022, kan vara antingen strukturerad eller ostrukturerad och max. 140 tecken lång. Av de meddelandetyper som idag används i LMP kan endast referens och skattemeddelande anges i ISO 20022 strukturerat Remittance Information. Fritt ostrukturerat meddelande kan anges 140 tecken. Kundnummer, fakturanummer och faktura datum kan anges i ostrukturerat Remittance Information.



20.12.2008

Betalsystem

Uppgifterna förmedlas som sådana till mottagaren. Förklaringstekster, såsom KUND NR, FAKT NR, kan användas för att förtydliga informationen.

5.2 Återkommande betalningar

Dagens återkommande betalningar är i fortsättningen SEPA-betalningar. Skilld standard för återkommande betalningar finns inte. Krav på SEPA-betalningar är beskrivna i guidens del 2. Återkommande betalningar kännetecknas med Category Purpose kod "SALA" Det rekommenderas att löner och pensioner skickas till banken i en egen Payment Information.

Betalningsdagen för löner och pensioner är den dagen då betalningen skall vara på mottagarens konto. Begreppet betalningsdag används inte i SEPA-betalningar. I Payment Information delen anges debiteringsdag i stället för betalningsdag i elementet Requested Execution Date som bör vara bankdagen innan löneutbetalningsdagen. Debiteringsdagen måste vara bankdagen för löneutbetalningsdagen Obs! Om löneutbetalningsdagen inte är en bankdag, måste lönen vara på mottagarens konto föregående bankdag och debiteringsdagen måste således vara 2 bankdagar före löneutbetalningsdagen.

Mottagarens signum i återkommande materialet motsvaras av Creditor Private Identification i ISO 20022 .

Om lönen betalas till Utmättningsmannen, motsvarar löntagarens namn Ultimate Creditors namn.

Betalningsorsaken är den uppgift som i SEPA-betalningen motsvaras av meddelandet och den förmedlas till mottagaren i ostrukturerad Remittance Information.

Uppdragsgivares identifikation i återkommande-materialets dataelement motsvaras av Payment Information Identification.

5.3 Maskinspråkiga valutabetalningar

De finländska bankerna har inte avtalat om någon gemensam nationell standard för maskinspråkiga valutabetalningar. För att reda ut begreppen är ISO 20022 instruktion "Customer-to-Bank Message Usage Guide, Customer Credit Transfer Initiation & Payment Status Report" till hjälp.



4.7.2008

6 SEPA ordlista

AT name	Rulebook Definition	Määritelmä suomeksi	Termi	Definition på Svenska	Term på Svenska
The IBAN of the account of the Originator	The account number (only the IBAN) of the Originator to be debited for the Credit Transfer Instruction.	Maksussa käytettävä / Maksutoimeksiannon / Maksajan veloitustili IBAN-muodossa	Maksun veloitustili	Betalarens/betalningsuppdragets debiteringskonto i IBAN-format	Betalningens debiteringskonto
The name of the Originator	The information should reflect the name of the account holder being debited	Maksajan nimi	Maksajan nimi	Betalarens namn	Betalarens namn
The address of the Originator	The information should reflect the address of the account holder being debited	Maksajan osoite	Maksajan osoite	Betalarens adress	Betalarens adress
The amount of the credit transfer in euro		Maksun rahamäärä euro-määräisenä	Määrä	Betalningens belopp i euro	Belopp
The Remittance Information sent by the Originator to the Beneficiary in the Credit Transfer Instruction	A maximum of 140 characters for unstructured Remittance Information OR structured Remittance Information of a maximum of 140 characters according to detailed rules to be defined	Laskun yksilöintitiedot. Viitenumero tai vapaa viesti.	Viitenumero / Viesti	Betalningens detaljuppgift. Referens eller fritt meddelande.	Referensnummer/meddelande
The Requested Execution Date of the instruction	This date corresponds with the debit date requested by the Originator. If the requested date is not a Banking Business Day, the Originator Bank must execute the payment order on the first following Banking Business Day of the Originator Bank, at the latest.	Maksajan antama veloituksen eräpäivä. (Jos annettu eräpäivä ei ole pankkipäivä, veloitus suoritetaan viimeistään seuraavana pankkipäivänä)	Eräpäivä	Debiteringens förfallodag angiven av betalaren (om angiven förfallodag annan än bankdag, debiteras betalningen senast följande bankdag)	Förfallodag
The Originator identification code	A code supplied by the Originator and delivered unaltered to the Beneficiary	Maksajan antama maksajan yksilöintitieto, välitetään saajalle muuttumattomana.	Maksajan tunniste	Betalarens ID-uppgifter, angivet av betalaren. Förmedlas oförändrat till mottagaren.	Betalarens identifikation



4.7.2008

AT name	Rulebook Definition	Määritelmä suomeksi	Termi	Definition på Svenska	Term på Svenska
The IBAN of the account of the Beneficiary	The International Bank Account Number, an expanded version of the Basic Bank Account Number (BBAN) used internationally to uniquely identify the account of a Customer at a financial institution.	Saajan tilinumero IBAN-muodossa	Saajan IBAN-tilinumero	Mottagarens kontonummer i IBAN-format	Mottagarens IBAN-kontonummer
The name of the Beneficiary	The name of the Beneficiary as supplied by the Originator.	Maksajan antama saajan nimi	Saajan nimi	Mottagarens namn angivet av betalaren	Mottagarens namn
The address of the Beneficiary	The address of the Beneficiary as supplied by the Originator...	Maksajan antama saajan osoite	Saajan osoite	Mottagarens adress angiven av betalaren	Mottagarens adress
The BIC code of the Beneficiary Bank	An 8 or 11 character ISO code assigned by SWIFT and used to identify a financial institution in financial transactions. (ISO 9362)	Saajan tilipankin SWIFT-tunniste (BIC).	Saajan tilipankki (BIC-koodi)	Mottagarens banks SWIFT-kod (BIC)	Mottagarens bank (BIC-kod)
The Beneficiary identification code	A code supplied by the Originator	Maksajan antama saajan yksilöintitieto	Saajan tunniste	Mottagarens identifikation, angiven av betalaren	Mottagarens identifikation
The Originator's reference of the Credit Transfer Transaction	This reference identifies for a given Originator each credit transfer transaction presented to the Originator Bank, in a unique way. This number will be transmitted in the entire process of the handling of the credit transfer transactions from acceptance until the finality of the transaction. It must be returned in any exception handling process-step by any party involved. The Originator cannot request for any other referencing information to be returned to him, in order to iden-	Maksajan antama tapahtuman yksilöintitieto, välitetään sekä maksajalle että saajalle muuttumattomana.	Maksutapahtuman tunniste	Transaktionens identifikation angiven av betalaren, förmedlas oförändrad både till betalaren och mottagaren	Transaktionens identifikation



4.7.2008

AT name	Rulebook Definition	Määritelmä suomeksi	Termi	Definition på Svenska	Term på Svenska
	tify a credit transfer. The Originator must define the internal structure of this reference; it can only be expected to be meaningful to the Originator.				
Sovitut AOS					
Originator Reference Party		Osapuoli, joka alunperin on ostanut tavaraa tai palvelua ja jolle myyjä on toimittanut laskun. Originator Reference Party'a käytetään, kun laskun saaja on eri osapuoli, kuin maksaja.	Alkuperäinen laskun saaja	Part som ursprungligen köpt vara eller service och dit försäljaren har levererat räkningen. Originator Reference Party används, då räkningens mottagare är annan part än betalaren	Ursprunglig fakturamottagare
Beneficiary Reference Party		Osapuoli, joka on maksun lopullinen saaja.	Lopullinen saaja	Part som är betalningens slutliga mottagare	Slutlig mottagare
Category Purpose (SALA)		Määrittelee maksun tyyppin. Palkoissa arvo on "SALA".	Maksun tyyppi	Definierar betalningstyp. Löner har värde "SALA"	Betalningsanledning